



Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL  
S/17210  
22 May 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ЕГИПТА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 20 МАЯ 1985 ГОДА НА ИМЯ  
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь настоящим препроводить текст письма Постоянного наблюдателя Организации освобождения Палестины при Организации Объединенных Наций от 15 мая 1985 года на Ваше имя.

Буду признателен за распространение этого письма в качестве документа Совета Безопасности.

Ахмед Т. ХАЛИЛ  
Посол  
Постоянный представитель

Приложение

Письмо Постоянного наблюдателя Организации освобождения  
Палестины при Организации Объединенных Наций от 15 мая  
1985 года на имя Председателя Совета Безопасности

В связи с усилиями Организации Объединенных Наций по достижению всеобъемлющего, справедливого и прочного урегулирования арабско-израильского конфликта путем справедливого решения вопроса о Палестине на основе принципов Устава Организации Объединенных Наций и соответствующих резолюций Организации Объединенных Наций по просьбе Председателя Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины Ясира Арафата имею честь препроводить Вам прилагаемый текст меморандума, представленного помощнику государственного секретаря Соединенных Штатов по делам Ближнего Востока г-ну Ричарду Мэрфи 16 апреля 1985 года палестинцами оккупированных палестинских территорий.

Зухди Лабиб ТЕРЗИ  
Постоянный наблюдатель

Дополнение

Меморандум, представленный помощнику государственного секретаря по делам Ближнего Востока г-ну Р. Мерфи

Иерусалим, 16 апреля 1985 года

Американская администрация имеет обыкновение направлять как официальных, так и неофициальных представителей на Ближний Восток с различными миссиями, которые иногда именуется миссиями по установлению фактов, а иногда определяются как миссии в целях ускорения процесса мирного урегулирования или использования возможностей для обеспечения мира.

Данная администрация имеет также обыкновение просить своих представителей в регионе Ближнего Востока, в особенности на оккупированных арабских территориях, организовывать встречи с различными деятелями из Иерусалима, Западного берега и Газы для того, чтобы выслушать их мнения, рассматривая их в качестве мнений сынов палестинского народа на оккупированных арабских территориях.

Мы весьма часто встречались с этими представителями и выражали взгляды нашего народа с просьбой передать их американской администрации, Белому дому, государственному департаменту или любому другому ведомству.

Однако несмотря на эти многочисленные встречи, мы не почувствовали каких-либо изменений в позиции американской стороны.

Американская администрация по-прежнему отказывается признать право нашего народа на самоопределение и отказывается вести переговоры с Организацией освобождения Палестины, несмотря на то, что наш народ неоднократно подтверждал, что Организация освобождения Палестины является его единственным законным представителем и имеет исключительное право представлять его и вести переговоры от его имени.

Сохранение американской стороной этой позиции не будет служить интересам мира на Ближнем Востоке и повлечет за собой негативные последствия не только для населения этого региона, но и для американских и европейских интересов на Ближнем Востоке.

Американской администрации пора пересмотреть свою политику и взятые ранее на себя обязательства в отношении другой стороны, прежде всего те, которые уже не имеют какого-либо реального значения.

Поэтому мы предлагаем Вашему вниманию следующие факты и просим Вас представить их должностным лицам в Вашей стране, прежде всего президенту Рональду Рейгану:

1. Сыновья палестинского народа на оккупированных территориях неотделимы от палестинского народа, одна треть которого проживает в этом районе, две трети - в изгнании; при урегулировании палестинского вопроса необходимо рассматривать данный вопрос в целом, а не только население оккупированных территорий.
2. Вопрос о Палестине является политическим национальным вопросом, о чем говорит решимость палестинского народа восстановить свои национальные права, и прежде всего свое право на самоопределение и создание своего независимого палестинского государства на своей родине, и, кроме того, право выбирать своих представителей без какого-либо давления со стороны кого бы то ни было.
3. Наш народ неоднократно, как внутри, так и за пределами оккупированной родины, подтверждал, что он считает Организацию освобождения Палестины своим единственным законным представителем и рассматривает этот выбор как осуществление одного из своих основных прав.
4. Ведение дел с Организацией освобождения Палестины и установление с нею прямого диалога являются тем единственным средством, которое позволит арабам встать на правильный путь и обеспечит возможность достижения мира.
5. Мы целиком и полностью поддерживаем позицию Организации освобождения Палестины под руководством Ясира Арафата и требуем, чтобы все дела, связанные с вопросом о Палестине, велись через нее.
6. Мы требуем, чтобы американская администрация незамедлительно приняла меры с целью положить конец действиям Израиля на оккупированных арабских территориях, в частности, в отношении поселений и конфискации земель, а также нарушений прав человека и попыток сломить дух патриотизма молодого поколения нашего народа.

Мы просим Вас довести наше мнение до сведения Вашей администрации.

Подписано:

1. Хадж Рашад аш-Шаува
2. адвокат Анвар аль-Хатиб
3. адвокат Анвар Нуссейби
4. Хикмат аль-Масри
5. Мустафа аль-Натшех
6. Элиас Фрейдж
7. Ибрахим ат-Тауил
8. Амин аль-Наср
9. Амин Маджадж
10. адвокат Зухейр ар-Райес
11. пастор Ауди ар-Рантисси
12. Ханна аль-Атраш
13. Файез аль-Кавасми
14. Амин аль-Хатиб
15. Самир аль-Джабари
16. Адиб аль-Аранси
17. Мохаммад аль-Хашем
18. адвокат Файез Абу Рахми
19. адвокат Ибрахим аль-Цаккак
20. Эззедин аль-Ариан
21. Ханна Синиора
22. адвокат Зиад Абу Зиад
23. Мансур аль-Шаува
24. Басель Хамди Канаан
25. Саид Канаан
26. Иссам аш-Шаува
27. Халед Ассали
28. Отман Ханна
29. Иссам аль-Аннани
30. Фарах аль-Аарадж
31. д-р Акрам Матар
32. Джухид Сабри Халаф
33. Хашем ас-Салех
34. Васель Шжукани
35. Махмуд аль-Каувар

-----